

# Inhalt

A. Einleitung . . . . .	1
B. Die Instauration spätantiker und frühmittelalterlicher Bibelepik im Zeitalter des Konfessionalismus. . . . .	19
1. Die lateinische Bibelepik der Spätantike . . . . .	21
1.1. Kanonkonstitution durch Literaturgeschichtsschreibung. Interdependenz, Prozeß und Problematik. . . . .	21
1.1.1. Spätantike Bibelepik im historischen Aufriß. . . . .	21
1.1.2. Epische Bibeldichter der Spätantike in Schriftsteller- katalogen von Hieronymus bis zum Ausgang des Mittelalters . . . . .	24
1.1.3. <i>Viri illustres</i> und <i>scriptores ecclesiastici</i> . Johannes Trithemius' »offener« Kanon . . . . .	33
1.2. Restauration und Legitimation der spätantiken Bibelepik in der Frühen Neuzeit . . . . .	46
1.2.1. Die Rezeption der spätantiken Bibelepik im deutsch- sprachigen Raum seit dem Beginn des Buchdrucks. . . . .	46
1.2.2. Editionsphilologie im Zeichen der Stilkritik . . . . .	78
1.2.3. Ansätze der Ausbildung einer eigenständigen Bibelepik im deutschsprachigen Raum. . . . .	84
Zusammenfassung. . . . .	89
2. Die deutsche Bibelepik des früheren Mittelalters . . . . .	90
2.1. Die Instrumentalisierung der <i>Heliand</i> -Vorreden als prälutherische Wahrheitszeugen. . . . .	90
2.2. Matthias Flacius' Edition von Otfrids <i>Evangelienbuch</i> : Eine philologische Pionierleistung als propagandistische Waffe im Konfessionsstreit . . . . .	108
Zusammenfassung. . . . .	119

C.	Die Bibelepik der italienischen Renaissance und ihre Rezeption im deutschsprachigen Raum . . . . .	121
1.	Die epische Kleinform als Wegbereiter: Girolamo della Valles <i>Jesuida</i> und Macario Muzios <i>Carmen de Triumpho Christi</i> . . . . .	123
1.1.	Bibelepik in Italien. Revitalisierung und innovative Fortführung eines spätantiken Genres . . . . .	123
1.2.	Girolamo della Valles <i>Jesuida</i> und ihre Wirkungsgeschichte . . . . .	126
1.3.	Macario Muzios <i>Carmen de Triumpho Christi</i> . . . . .	130
1.3.1.	Macario Muzio – Leben, Werk und Wirkung eines italienischen Humanisten im Konflikt zwischen dem Streben nach politischer Partizipation und dichterischer Autonomie . . . . .	130
1.3.2.	Muzios Briefe, renaissancehumanistische Plädoyers für eine christliche Dichtkunst . . . . .	136
1.3.3.	Das <i>Carmen de Triumpho Christi</i> als poetische Umschrift des apokryphen <i>Evangelium Nicodemi</i> . . . . .	144
1.3.4.	Das <i>Carmen de Triumpho Christi</i> als Schulbuch. Genese und Programmatik . . . . .	156
2.	Rezeption und Kritik der Bibelepik der italienischen Hochrenaissance im Deutschland der Frühen Neuzeit . . . . .	164
2.1.	Die kanonischen Autoren: Mantuanus, Fiera, Sannazaro und Vida . . . . .	164
2.2.	Deviationsstilistik als Kriterium der Kanonbildung bei Julius Caesar Scaliger und seinen Nachfolgern . . . . .	171
3.	Zum Verhältnis von Poetizität und Moralität in der Bibelepik am Beispiel der Verkündigung Mariens . . . . .	175
3.1.	Das Lukas-Evangelium, ein Quellentext und seine Leerstellen. . . . .	175
3.2.	Die mariologische Deutung der Empfängnis Mariens bei Baptista Mantuanus . . . . .	176
3.3.	Bibeldichtung als Medium der Exegese bei Baptista Fiera. . . . .	186
3.4.	Erotisierung eines christlichen Mysteriums bei Sannazaro? . . . . .	188
3.4.1.	Die Empfängnis Mariens als ästhetische Herausforderung . . . . .	188
3.4.2.	<i>De partu Virginis</i> im Urteil des Erasmus von Rotterdam. . . . .	190
3.4.3.	Sannazaros Darstellung der Jungfrauengeburt im Urteil des deutschen Jesuiten Johannes Bisselius . . . . .	193
3.5.	Vidas vergilianisierende Fiktionalisierung der Jungfrauengeburt. . . . .	195

3.6. Maria als christianisierte Danaë. Zum Verhältnis von Bibel und heidnischer Mythologie. . . . .	197
Zusammenfassung. . . . .	201
D. Das frühneuzeitliche Epos im Gattungssystem . . . . .	203
1. Kontinuität und Wandel des Epos zwischen Archaik und Früher Neuzeit . . . . .	205
2. Redekriterium und Realisationsmodus als Gattungskonstituenten	214
2.1. Das Epos als Spezies des <i>genus mixtum</i> . . . . .	214
2.2. Deklamation und Lektüre als Realisationsmodi epischer Dichtungen . . . . .	218
3. Biblepik – ein hybrides Genus? . . . . .	221
3.1. Zur Problematik einer inhaltlichen Gattungsbestimmung . . . . .	221
3.2. Epische Bibeldichtung. . . . .	225
3.2.1. »Biblepos« – Probleme der Definition eines ahistorischen Gattungsbegriffs. . . . .	225
3.2.2. Das Epyllion als epische Kurzform . . . . .	228
3.2.3. Epyllienkette und episches Kollektivgedicht. . . . .	231
3.2.4. Biblepos, Bibelparaphrase und Bibelharmonie . . . . .	236
4. Der Einfluß Savonarolas: Von der poetischen Gattungstrias zur ideologischen Gattungsdyade . . . . .	240
4.1. Christliche Dichtung, eine literarische Gattung? . . . . .	240
4.2. Savonarolas <i>De poeticae artis ratione</i> als Grundlegung einer ideologischen Gattungsdyade . . . . .	240
Zusammenfassung. . . . .	252
E. Formen und Funktionen des frühneuzeitlichen Biblepos. . . . .	255
1. Politische Kontextualisierung von Biblepik im postreformatorischen Protestantismus: Nikodemus Frischlins <i>Hebraeis</i> (1599) als Regentenspiegel und Staatslehre . . . . .	257
1.1. Frischlins literarhistorische Bedeutung im Konflikt mit der universitären Funktionseleite . . . . .	257
1.2. Vergilnachfolge zwischen biographischer Anverwandlung und philologischer Exegese . . . . .	261
1.3. Frischlins <i>Hebraeis</i> – eine christliche Umschrift von Vergils <i>Aeneis</i> ? . . . . .	269
1.3.1. Zur Genese und Konzeption der <i>Hebraeis</i> im Horizont humanistischer <i>imitatio</i> und <i>aemulatio</i> . . . . .	269

1.3.2.	Gedächtnissicherung. Ulrich Bollinger als Bearbeiter und Herausgeber von Frischlins <i>Hebraeis</i> . . . . .	272
1.3.3.	Die Makrostruktur der <i>Hebraeis</i> . . . . .	276
1.3.4.	Topik und Grammatik von Proömium und Epilog . . . . .	281
1.3.5.	Antagonismen. Zur Konstitution und Konstellation der epischen Figuren . . . . .	287
1.3.5.1.	David, Salomo und Saul in der Bibel und in der Dichtung . . . . .	287
1.3.5.2.	David – Königtum zwischen Aristie und Verfehlung . . . . .	290
1.3.5.2.1.	Davids Zweikampf mit Goliath (1 Sam 17) in konfessioneller Funktionalisierung . . . . . Frischlin: Davids Sieg als Selbstbehauptung des Luthertums 290 – Hieronymus Osius' <i>Historia regum Israelitarum</i> , ein antipapistisches Epos aus dem Melanchthon-Kreis 295 – Rudolf Gwalthers <i>Monomachia Davidis et Goliae</i> als antikatholische Programmdichtung des reformierten Schweizer Protestantismus 298 – Jakob Schoepfers reformkatholisches Schuldrama <i>Monomachia Davidis et Goliae</i> 313 – 1 Sam 17 im publizistischen Diskurs des Bauernkrieges 316	290
1.3.5.2.2.	Davids Ehebruch mit Batseba (2 Sam 11) zwischen narrativer Dezenz und erotischer Phantasie . . . . . Frischlin: Moralische Verwerfung zur Sicherung von Hierarchie und Dynastie 319 – Osius: Weibliche Lockung und männlicher Kontrollverlust 322 – Hermannus a Burgundia: Amors Allmacht und menschliche Schwäche 323	319
1.3.5.3.1.	David und Salomon. Parallelen zwischen Vater und Sohn . . . . .	330
1.3.5.3.2.	Der Besuch der Königin von Saba . . . . .	331
1.3.5.3.3.	Idolatrie als Götzendienst. Von der Vielweiberei zur Vielgötterei . . . . .	332
1.2.	Die <i>Hebraeis</i> als Antizipation publizistischer und staats-theoretischer Diskurse des 17. Jahrhunderts . . . . .	338
	Zusammenfassung . . . . .	341
2.	Der ideale Herrscher und die Bilderfrage: Ulrich Bollingers <i>Moseis</i> als Revision und Fortschreibung von Frischlins <i>Hebraeis</i> . . . . .	342
2.1.	Bollingers Rückwendung zum Modell des herozentrischen Epos . . . . .	342
2.2.	Die Genese der <i>Moseis</i> . . . . .	343
2.3.	Bollingers <i>Moseis</i> im Horizont eines christlichen Dichtungsprogramms . . . . .	345
2.4.	Luthers Lehre vom rechten Bildgebrauch in epischer Adaptation Zusammenfassung . . . . .	351 362
3.	Obrigkeithliche Rechtsbeugung und ihre Reflexion im biblischen Modell: Georg Konrad Maickers <i>Historia sacra Susannae</i> . . . . .	363

3.1.	Georg Konrad Maickler, ein Anti-Frischlin? Dichtung zwischen sozialer Anpassung und moralischer Gesellschaftskritik . . . . .	363
3.2.	<i>Myrrhae-Poterium</i> – Schreiben und Lesen als performative Akte der Andacht und der Konsolation. . . . .	367
3.3.	<i>Policey</i> und <i>Oeconomy</i> . Die <i>Historia sacra Susannae</i> als juridisches Exemplum . . . . .	371
3.3.1.	Der Susanna-Stoff als <i>historia</i> . . . . .	371
3.3.2.	Dramatische Strukturen in der <i>Historia sacra Susannae</i> . . . . .	375
3.3.3.	Emanzipation und Nachfolge. Maicklers Auseinandersetzung mit Frischlins Susanna-Drama. . . . .	380
3.3.4.	Daniels Rechtsauffassung als Verwirklichung »guter Policey« . . . . .	386
	Zusammenfassung. . . . .	389
4.	Bibelepik als Zeitdichtung: Andreas Gryphius' <i>Herodes</i> und <i>Olivetum</i> . . . . .	390
4.1.	Gryphius' lateinische Bibelepik im Spiegel der modernen Literaturgeschichtsschreibung. . . . .	390
4.2.	Gryphius' Epen – Präludien des dramatischen Werks? Zur Dialogizität von <i>Herodes</i> und <i>Olivetum</i> . . . . .	393
4.3.	Die Herodes-Epik als Kriegsdichtung . . . . .	395
4.3.1.	Der bethlehemitische Kindermord als Allegorie auf den Dreißigjährigen Krieg. . . . .	395
4.3.2.	Die zeitgeschichtliche Aktualität des Bibelstoffes . . . . .	396
4.3.3.	Ästhetik des Grotesken vs. Ästhetik des Schreckens. Gryphius' Transformation marinistischer Schreibweisen . . . . .	399
4.3.4.	Krieg als Entfesselung der Hölle. . . . .	414
4.3.5.	Gryphius' Hölle als poeto-theologische Umgestaltung antiker Unterweltdarstellungen. . . . .	416
4.3.5.1.	Die parabiblische Authentizität der Hölle. . . . .	416
4.3.5.2.	Die Höllenfahrt als christliche Umschrift der Katabasis paganer Epik. . . . .	417
4.3.5.3.	Gryphius' Höllenschau und ihre andachtsmnemonische Funktion . . . . .	420
4.3.6.	Theodizee und Vanitas: Herodes' Höllensturz und seine epische Inszenierung . . . . .	432
4.4.	Das <i>Olivetum</i> (1646/1648) als Allegorie auf den Westfälischen Frieden . . . . .	441
4.4.1.	Gryphius' Widmungsepistel an Friedrich Wilhelm von Brandenburg als historisches und poetologisches Dokument . . . . .	441
4.4.2.	Zur Typologie frühneuzeitlicher Passionsepik. . . . .	446

4.4.3.	Gryphius' epische Technik. . . . .	448
4.4.4.	Ut pictura epos. Formen der Bildlichkeit in protestantischer Bibelepik . . . . .	450
4.4.4.1.	Der poetische Vergleich als Miniatur . . . . .	450
4.4.4.2.	Bildgestützte Figurenkonstitution: Die Rache und die göttliche Liebe . . . . .	459
4.4.5.	Gryphius' epischer Plan. . . . .	470
	Zusammenfassung . . . . .	471
5.	Epische Schreibweisen im intermedialen Diskurs – Johann Armbrusters <i>Olivetum Spirense</i> (1593) im Horizont jesuitischer Bildtheorie und Bildmeditation . . . . .	473
5.1.	Johann Armbruster als Dichter und Pädagoge am Speyrer Jesuitenkolleg. . . . .	473
5.2.	Das <i>Olivetum Spirense</i> als Sonderform der <i>descriptio templi</i> . . . . .	475
5.2.1.	Der Speyrer Ölberg im Urteil frühneuzeitlicher Historiker . . . . .	475
5.3.3.	Entstehung und Architektur des Speyrer Ölbergs. . . . .	479
5.2.3.	Das <i>Olivetum Spirense</i> – Kunstführer oder Darlegung eines Bildprogramms? . . . . .	482
5.2.3.1.	Aufbau und Struktur der Dichtung . . . . .	482
5.2.3.2.	Armbrusters Widmungsepistel an Eberhard von Dienheim, ein Dokument für den tridentinischen Bildgebrauch an der Wende vom 16. zum 17. Jahrhundert . . . . .	486
5.3.	<i>Applicatio sensuum</i> – Von der Bildbeschreibung zur Bildmeditation. . . . .	493
5.3.1.	Metadeskription als Technik der Leserlenkung . . . . .	493
5.3.2.	Zum affekterregenden Potenzial epischer Schreibweisen in ekphrastischen Kontexten. . . . .	495
5.3.3.	Der Ölberg als Bühne und Film. . . . .	499
	Zusammenfassung . . . . .	504
F.	Quellenrepertorium: Bibelepik vom Beginn des Buchdrucks bis zum Zeitalter Klopstocks. . . . .	505
1.	Frühneuzeitliche Editionen spätantiker Bibelepik . . . . .	507
1.1.	Juvenecus . . . . .	507
1.2.	Sedulius . . . . .	511
1.3.	Avitus . . . . .	513
1.4.	Arator . . . . .	515
1.5.	Prudentius . . . . .	516

2.	Frühneuzeitliche Editionen mittelalterlicher Biblepik . . . . .	522
3.	Biblepik der Frühen Neuzeit. . . . .	526
3.1.	Altes Testament . . . . .	526
3.1.1.	Geschichtliche Bücher . . . . .	526
	Genesis . . . . .	526
	Exodus . . . . .	541
	Leviticus . . . . .	544
	Numeri . . . . .	544
	Deuteronomium . . . . .	545
	Josua. . . . .	545
	Richter . . . . .	546
	Rut . . . . .	548
	Samuel / Könige . . . . .	548
	Chronik. . . . .	555
	Esra . . . . .	555
	Nehemia . . . . .	555
	Tobias . . . . .	555
	Judit . . . . .	556
	Ester . . . . .	557
	Makkabäer. . . . .	557
3.1.2.	Lehrbücher . . . . .	558
	Psalmen . . . . .	558
	Hiob . . . . .	568
	Sprüche. . . . .	570
	Prediger. . . . .	574
	Hoheslied . . . . .	577
	Buch der Weisheit . . . . .	580
	Jesus Sirach. . . . .	580
3.1.3.	Prophetische Bücher. . . . .	581
	Übersetzung aller 12 kleineren prophetischen Bücher . .	581
	Isaias . . . . .	582
	Jeremias / Klagelieder . . . . .	585
	Baruch . . . . .	589
	Ezechiel . . . . .	589
	Daniel . . . . .	589
	Hosea . . . . .	590
	Joel. . . . .	591
	Amos . . . . .	592
	Abdias . . . . .	592
	Jonas. . . . .	593
	Micha . . . . .	597
	Nahum . . . . .	598

	Habakuk . . . . .	598
	Sophonias . . . . .	599
	Aggäus . . . . .	599
	Zacharias . . . . .	599
	Malachias . . . . .	599
	Zephanias . . . . .	600
2.2.	Neues Testament . . . . .	600
2.2.1.	Evangelien . . . . .	600
2.2.2.	Apostelgeschichte . . . . .	699
2.2.3.	Apostelbriefe . . . . .	703
	Briefe des Paulus . . . . .	703
	Brief des Paulus an die Römer . . . . .	704
	Brief des Paulus an die Epheser . . . . .	705
	Brief des Paulus an die Philipper . . . . .	705
	Brief des Paulus an die Kolosser . . . . .	705
	Erster Brief des Paulus an die Thessalonicher . . . . .	706
	Zweiter Brief des Paulus an die Thessalonicher . . . . .	706
	Erster Brief des Paulus an Timotheus . . . . .	706
	Zweiter Brief des Paulus an Timotheus . . . . .	706
	Brief des Paulus an Titus . . . . .	706
	Brief des Paulus an Philemon . . . . .	706
	Der Brief des Paulus an die Hebräer . . . . .	707
	Briefe des Petrus . . . . .	707
	Erster Brief des Petrus . . . . .	707
	Zweiter Brief des Petrus . . . . .	707
2.2.4.	Offenbarung . . . . .	707
2.2.5.	Apokryphen zum Neuen Testament . . . . .	709
	Acta Pilati / Evangelium Nicodemi . . . . .	709
G.	Sonstige Quellen . . . . .	717
	Abkürzungen . . . . .	719
H.	Literaturverzeichnis . . . . .	789
1.	Enzyklopädien und Nachschlagewerke . . . . .	791
2.	Wörterbücher . . . . .	793
3.	Monographien und Aufsätze . . . . .	793
	Abbildungsverzeichnis . . . . .	837
	Register . . . . .	839